

INFORMACJA
W SPRAWACH ZAPEWNIENIA DOSTĘPU TELEKOMUNIKACYJNEGO
W ZAKRESIE ŚWIADCZENIA USŁUGI ZAKAŃCZANIA POŁĄCZEŃ
W STACJONARNEJ PUBLICZNEJ SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ
„ELSAT” SP. Z O.O.

RUDA ŚLĄSKA, 1.12.2021 r.

„Elsat” Sp. z o.o. [dalej: **Operator**] publikuje informacje o warunkach dostępu do swojej sieci telekomunikacyjnej.

Publikowana informacja stanowi podstawę do przyszłych dwustronnych uzgodnień pomiędzy „Elsat” Sp. z o.o. i przedsiębiorcą telekomunikacyjnym wnoszącym o dostęp do sieci spółki „Elsat” [dalej: **Operator Wnoszący**].

Uzgodnienia takie w drodze negocjacji zostaną ustalone w umowie o dostęp telekomunikacyjny w zakresie zakańczania połączeń w stacjonarnej publicznej sieci telekomunikacyjnej Operatora. Niniejszy dokument nie stanowi wzoru umowy.

1. Kwestie organizacyjne:**a) Procedura składania wniosku o zawarcie umowy:**

- 1) Przedsiębiorca telekomunikacyjny zainteresowany dostępem telekomunikacyjnym w zakresie połączenia własnej sieci z siecią Operatora, składa na wskazany poniżej adres wniosek o zawarcie umowy o połączeniu sieci. Do wniosku o zawarcie umowy, Operator Wnioskujący załącza projekt umowy o połączeniu sieci, wskazując tryb połączenia sieci oraz lokalizację preferowanego punktu styku sieci spośród punktów wskazanych przez „Elsat” sp. z o.o. Projekt umowy o połączeniu sieci musi uwzględniać niniejsze warunki dostępu do sieci Operatora oraz zawierać elementy o który mowa w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 21 lipca 2008 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla zapewnienia dostępu telekomunikacyjnego.
- 2) Operator po stwierdzeniu, że wniosek o zawarcie umowy o połączenie sieci nie spełnia wymogów formalnych, odsyła go Operatorowi Wnioskującemu wyznaczając mu termin 7 dni na uzupełnienie, pod rygorem pozostawienia bez rozpatrzenia.
- 3) W przypadku gdy wniosek o zawarcie umowy o połączenie sieci jest pozbawiony braków formalnych, Operator udziela na niego odpowiedzi w terminie 30 dni, podpisując go lub przesyłając swoje propozycje.
- 4) Wniosek o zawarcie umowy o połączeniu sieci z siecią „Elsat” należy przesłać na adres mailowy sekretariat@elsat.pl bądź przesłać pisemnie do siedziby spółki pod wskazany adres korespondencyjny: 41-710 Ruda Śląska, ul. Jarosława Dąbrowskiego 35.

b) Dane adresowe do kontaktu, w tym do zmiany umów czy reklamacji, zgłaszania awarii:**1) Zmiana umowy / reklamacje:**

adres mailowy: sekretariat@elsat.pl

adres do zawarcia umowy: 41-710 Ruda Śląska, ul. Jarosława Dąbrowskiego 35

2) Awarie:

dedykowany adres mailowy: pomoc@elsat.pl

dedykowany numer telefonu: 32 789 08 75

c) Zasady zmiany lub rozwiązania umowy:

- 1) Umowa zostanie zawarta na czas nieokreślony.
- 2) Operatorowi Wnioskującemu, nie będącemu zobowiązanym do zapewnienia dostępu do swojej sieci telekomunikacyjnej, przysługuje prawo rozwiązania zawartej Umowy z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia, w formie pisemnej pod rygorem nieważności, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
- 3) Każda ze Stron może rozwiązać zawartą Umowę w formie pisemnej pod rygorem nieważności z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego, w przypadku, gdy druga Strona rażąco naruszyła Umowę i nie zaprzestała tych naruszeń w okresie 7 (siedmiu) dni od dnia otrzymania od drugiej Strony pisemnego wezwania do zaprzestania tych naruszeń.
- 4) Operatorowi przysługuje prawo do rozwiązania zawartej Umowy z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego, w przypadku opóźnienia drugiej Strony w zapłacie należności dłuższej niż 30 (trzydzieści) dni od terminu zapłaty, po uprzednim pisemnym wezwaniu do zapłaty, jednak nie wcześniej niż po upływie dodatkowego 7- dniowego terminu, określonego w tym wezwaniu.
- 5) Operatorowi przysługuje prawo do zawieszenia świadczenia usług w przypadku opóźnienia drugiej Strony w zapłacie jakiegokolwiek części należności. W przypadku zawieszenia świadczenia usługi, usługa będzie wznowiona po zapłacie, przez Stronę dopuszczającą się opóźnienia w zapłacie należności, wszystkich zaległych kwot wraz z odsetkami za opóźnienie w zapłacie. W takim przypadku, Strona zawieszająca świadczenie usług nie ponosi odpowiedzialności za szkodę poniesioną przez drugą Stronę, będącą następstwem zawieszenia świadczenia usług.
- 6) Zmiana zawartej Umowy wymaga formy pisemnej i poprzedzona będzie negocjacjami obu Stron.

d) Odpowiedzialność stron:

- 1) Strona jest zobowiązana do naprawienia szkody, którą poniosła druga Strona, wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, chyba, że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest następstwem okoliczności, za które Strona nie ponosi odpowiedzialności. Szkodą obejmuje zarówno straty rzeczywiste, które poniosła dana Strona, jak i utracone przez nią korzyści.

- 2) Za działanie lub zaniechania swoich podwykonawców oraz wszelkich osób upoważnionych przez Stronę, odpowiada ona jak za własne działania lub zaniechania.
- 3) Strony nie ponoszą odpowiedzialności, jeżeli niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z zawartej Umowy wynika z działania Siły Wyższej.
- 4) Działanie Siły Wyższej może wstrzymać w całości lub w części wykonanie Umowy. Strona poszkodowana w przypadku działania Siły Wyższej zobowiązuje się powiadomić drugą Stronę w jak najkrótszym terminie o zaistnieniu takich okoliczności, jak również o ich ustaniu.
- 5) Strony uzgodnią sposób postępowania wobec tego zdarzenia.
- 6) Strona zawiadamiająca o zaistnieniu Siły Wyższej niezwłocznie, w miarę możliwości, rozpocznie usuwanie skutków tego zdarzenia. Również druga Strona podejmuje działania mające na celu usunięcie skutków Siły Wyższej.
- 7) Zobowiązania Stron określone w Umowie zostaną zawieszone w całości lub częściowo do chwili ustania działania Siły Wyższej i przywrócenia warunków umożliwiających wykonywanie Umowy, jakie istniały przed zaistnieniem Siły Wyższej.

e) Poufność i ochrona danych w tym tajemnica telekomunikacyjna:

- 1) Strony zobowiązują się do zachowania tajemnicy telekomunikacyjnej i ochrony danych w sieciach telekomunikacyjnych, zgodnie z przepisami art. 159 – 174d oraz art. 175-175e Pt.
- 2) Strony zobowiązują się do:
 - i) zachowania w tajemnicy wszelkich informacji technicznych, technologicznych, ekonomicznych, finansowych, handlowych, prawnych i organizacyjnych dotyczących drugiej Strony, uzgodnionych lub otrzymanych w trakcie współpracy, niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła,
 - ii) wykorzystywania informacji, o których mowa w pkt 1, jedynie w celach określonych w Umowie,
 - iii) podejmowania wszelkich niezbędnych kroków zapewniających, że żadna z osób uzyskujących informacje, o których mowa w pkt 1, nie ujawni tych informacji ani źródła, zarówno w całości, jak i w części, osobom trzecim, bez uzyskania uprzedniego wyraźnego upoważnienia na piśmie od Strony, której informacja lub źródło informacji dotyczy,

iv) ujawnienia informacji jedynie tym pracownikom Stron, którym ujawnienie takie będzie uzasadnione i tylko w zakresie w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp w związku z realizacją zadań służbowych związanych ze współpracą Stron.

3) Nie wymaga zgody drugiej Strony ujawnienie informacji wynikających z niniejszej Umowy w przypadku, gdy odbiorcą tych informacji jest organ uprawniony do ich uzyskania zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności Prezes UKE.

4) Strona może wyrazić pisemną zgodę na ujawnienie przez drugą Stronę informacji, o których mowa w pkt 1, zwłaszcza wobec podmiotów finansujących działalność Strony.

5) Zasady ochrony poufności informacji z ust. 1 i 2 obowiązują przez okres obowiązywania niniejszej umowy oraz przez okres 5 lat po jej rozwiązaniu.

f) Zasady rozstrzygania sporów:

1) Wszelkie spory dotyczące realizacji Umowy Strony będą rozwiązywać w pierwszej kolejności w drodze negocjacji, mediacji lub arbitrażu.

2) Negocjacje, mediacje lub arbitraż będą prowadzone przez upoważnionych przedstawicieli Stron po uprzednim wezwaniu jednej ze Stron do rozpoczęcia rozstrzygnięcia sporu. Jeżeli po upływie 60 dni od daty wezwania do rozpoczęcia negocjacji, spór nie zostanie rozwiązany, Strony poddadzą zaistniały spór pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla pozwanego.

3) Postanowienia pkt 1 i pkt 2 nie ograniczają prawa Strony do wystąpienia z wnioskiem do Prezesa UKE o rozstrzygnięcie sporu zaistniałego pomiędzy Stronami w zakresie zmiany Umowy.

g) Reklamacje:

1) Reklamacje abonenckie Operator Wnioskujący o dostęp rozpatruje i załatwia we własnym zakresie. Za Stronę zobowiązaną do rozpatrzenia i załatwienia reklamacji uważa się Stronę, która wystawiła abonentowi reklamującemu fakturę obejmującą reklamowane usługi lub fakturę obejmującą kwestionowane opłaty.

2) W przypadku złożenia Stronie reklamacji, która powinna zostać rozpatrzona przez drugą Stronę, Strona, której złożono reklamację, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 (siedmiu) dni roboczych od dnia złożenia reklamacji, poinformuje podmiot, który złożył reklamację, że nie jest właściwa do jej rozpatrzenia oraz wskaże, o ile to będzie możliwe, podmiot właściwy do jej rozpatrzenia.

3) W przypadku reklamacji, w związku z realizacją usługi, świadczonej przez jedną ze Stron w oparciu o usługę lub infrastrukturę drugiej Strony, dla której rozpatrzenia niezbędne jest uzyskanie informacji od drugiej Strony, Strona, której złożono reklamację, przekaże w jak najkrótszym możliwym terminie, nie dłuższym niż 7 (siedem) dni roboczych od dnia otrzymania reklamacji, drugiej Stronie opis przedmiotu reklamacji i wniosek o udzielenie informacji niezbędnych do jej rozpatrzenia.

4) Strona rozpatrująca reklamację odpowiada za jej rozpatrzenie oraz ponosi we własnym zakresie wszelkie koszty reklamacji.

5) Reklamacje związane z usługami międzyoperatorskimi wynikającymi z Umowy Operator Wnioskujący o dostęp składa na adres mailowy sekretariat@elsat.pl bądź pisemnie do siedziby spółki mieszczącej się pod adresem 41-710 Ruda Śląska, ul. Jarosława Dąbrowskiego 35. Operator potwierdza jej przyjęcie i udziela odpowiedzi w terminie 30 dni.

2. Kwestie techniczne:

a) Charakterystyka sieci:

1) Operator „Elsat” sp. z o.o. świadczy swoje usługi na dwóch typach sieci – przy zastosowaniu łączy typu DOCSIS i łączy typu FTTx. Usługa zakańczania połączeń telefonicznych realizowana jest w oparciu o technologię VoIP.

2) Sieć „Elsat” zlokalizowana jest w następujących gminach: Bytom, Mikołów, Radzionków, Ruda Śląska, Świętochłowice, Chorzów, Zabrze, Gliwice, Katowice, .

b) Typy połączenia sieci stosowane przez operatora:

1) W przypadku Operatora Wnioskującego, który chciałby uzyskać dostęp do sieci Operatora „Elsat” sp. z o.o. w zakresie świadczenia usługi zakańczania połączeń telefonicznych, możliwe jest połączenie obu sieci w technologii SIP / IP.

2) Realizacja tego typu połączenia może zostać przeprowadzona w następujący sposób: dedykowane łącze telekomunikacyjne udostępnione przez Operatora, kolokacja urządzeń Operatora Wnioskującego, połączenie szkieletowe obu sieci.

3) W punkcie styku stosowane będą następujące protokoły: SIP, SIPTrunk.

c) Lokalizacja punktów dostępu do sieci:

- 1) Zaleca się bezpośrednią komunikację pomiędzy siecią IP Operatora Wnioskującego o przyłączenia do sieci, a siecią „Elsat” Sp. z o.o., aby każda ze Stron mogła kontrolować parametry techniczne takie jak: pasmo transmisji, stopień utraty pakietów, wielkość i zmienność opóźnień.
- 2) „Elsat” sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za jakość działania usługi w przypadku routingu pakietów poprzez sieć/sieci operatorów trzecich.
- 3) Sugerowaną lokalizacją punktu styku sieci jest siedziba firmy „Elsat” Sp. z o.o. mieszcząca się pod adresem: Ruda Śląska, ul. Jarosława Dąbrowskiego 35. W lokalizacji tej możliwe jest udostępnienie powierzchni pod kolokację urządzeń Operatora Wnioskującego.
- 4) W toku dwustronnych uzgodnień Operator dopuszcza możliwość ustalenia innej lokalizacji punktu styku sieci, w której zrealizowane zostanie zgodnie z możliwościami technicznymi Operatora: dedykowane łącze telekomunikacyjne udostępnione przez Operatora bądź połączenie szkieletowe obu sieci. Dokładna technologia przyłączenia w takim punkcie określona zostanie również w toku dwustronnych uzgodnień.
- 5) Niezależnie od dwustronnych uzgodnień, każdorazowo fizyczny punkt styku sieci zostanie zrealizowany w obrębie sieci „Elsat” sp. z o.o.

d) Minimalny wolumen ruchu w danym punkcie dostępu do sieci:

- 1) Minimalny wolumen ruchu wymagany na każdy pakiet 20 kanałów rozmownych wynosi 100 000 (sto tysięcy) min/miesiąc.
- 2) W przypadku, gdy faktyczny poziom ruchu dla danego pakietu 20 kanałów rozmownych będzie poniżej wymaganego minimalnego ruchu przez okres trzech kolejnych miesięcy, Operator może wystąpić do Operatora Wnioskującego z wnioskiem o zwrot nadmiarowych kanałów rozmownych..

e) Prognozy ruchu (przewidywane natężenie i strukturę ruchu międzysieciowego):

Operator Wnioskujący o przyłączenie do sieci w celu zawarcia umowy przedstawia Operatorowi wraz z wnioskiem o zawarcie umowy prognozę dot. przewidywanego natężenia ruchu w kolejnych 3 latach trwania umowy. Prognoza ta będzie w każdym kolejnym roku trwania umowy aktualizowana przez Operatora Wnioskującego.

f) Stosowane protokoły i rodzaje urządzeń, do których operator może przyłączyć swoją sieć:

- 1) Połączenie centrali Operatora Wnioskującego z centralą Operatora odbywać się będzie za pomocą protokołu SIP.

2) W zależności od ustalonego indywidualnie sposobu połączenia sieci Operator wyróżnić może przykładowe rodzaje urządzeń do których Operator Wnioskujący przyłączyć może swoją sieć:

- i) technologia Ethernet - kabel światłowodowy, wkładka optyczna SFP, switch,
- ii) technologia GPON - kabel światłowodowy, terminal ONT,
- iii) podłączenie w punkcie wymiany ruchu – dla tego typu podłączenia zamiast urządzenia fizycznego określony zostanie VLAN - na etapie ustaleń VID będą uczestniczyć wszyscy operatorzy biorący udział w transmisji danych.

3) Niezależnie od sposobu podłączenia Operator wskazuje adresację prywatną, którą Operator Wnioskujący powinien zakończyć na urządzeniu z którego nastąpi logiczne przyłączenie zgodnie z ustalonymi protokołami.

4) Dodatkowe wymagania techniczne dot. połączenia SIPTrunk:

Zalecenia Operatora	
DTMF	RFC 2833
Obsługa CLR	rpId
Kodek	aLaw
Oczekiwany format nr A	Pełny międzynarodowy
Oczekiwany format nr B	Pełny międzynarodowy

g) Testy sygnalizacji, wymiany ruchu, rozliczeń:

1) Operator zastrzega, iż w przypadku przeprowadzania testów sygnalizacji, mogą one zostać przeprowadzone przez zewnętrzny podmiot wskazany przez Operatora.

2) Przeprowadzane testy mają na celu weryfikację poprawności wymiany wiadomości sygnalizacyjnych pomiędzy centralą Operatora oraz centralą Operatora Wnioskującego o dostęp do sieci, zgodność parametrów technicznych oraz protokołów komunikacyjnych i synchronizacyjnych, prawidłowość realizacji wszystkich rodzajów połączeń.

3) Warunkiem koniecznym uruchomienia punktu styku sieci jest wykonanie opisanego poniżej zestawu testów. Odbiór punktu styku może zostać dokonany w przypadku nie stwierdzenia usterek podczas wykonywania testów lub stwierdzenia błędów uznanych przez obie Strony za nie krytyczne.

4) Testy sygnalizacji możliwe do przeprowadzenia:

- i) Calling party clears before answer,
- ii) Calling party clears after answer,

- iii) Called party clears after answer,
- iv) Validate a set of know causes for release user busy,
- v) Validate a set of know causes for release unallocated number,
- vi) Validate a set of know causes for release no circuit channel unavailable,
- vii) CLIP - network provided,
- viii) CLIR - network provided,
- ix) Format number B: krajowe KNA / międzynarodowe 00+MNA,
- x) Format number A: KNA.

5) Przeprowadzane testy rejestracji ruchu do celów rozliczeń mają na celu weryfikację poprawności rejestracji liczby oraz czasu trwania połączeń w punkcie styku sieci. Wynik testów uznaje się za pozytywny jeśli sumaryczna liczba połączeń odnotowana przez obie Strony jest zgodna oraz jeśli różnica w sumarycznym czasie trwania połączeń odnotowanym przez obie Strony nie jest większa niż 1%.

6) Rejestrowane dane obejmują:

- i) numer Abonenta A (wywołującego),
- ii) numer Abonenta B (wywoływane),
- iii) datę i czas rozpoczęcia połączenia (data, godzina, minuta, sekunda),
- iv) czas trwania połączenia sekundach.

7) Połączenia testowe powinny być wygenerowane według następującego schematu, jest to minimalna liczba połączeń jaka powinna zostać wykonana:

- i) 200 wszystkich połączeń powinno trwać 1 – 4 s,
- ii) 300 wszystkich połączeń powinno trwać 5 – 20 s,
- iii) 400 wszystkich połączeń powinno trwać 20 – 60 s,
- iv) 300 wszystkich połączeń powinno trwać 60 – 90 s,
- v) 200 wszystkich połączeń powinno trwać 140 – 240 s,
- vi) 100 wszystkich połączeń powinno trwać 320 – 480 s,
- vii) 10 wszystkich połączeń powinno trwać 500 – 630 s.

h) Zasady usuwania awarii, w tym terminy jej usuwania, raportowania i protokołowania jej usunięcia:

1) Strony będą współpracować w zakresie utrzymania sprawności sieci oraz usuwania Awarii, a w szczególności w zakresie dotyczącym:

- i) połączeń pomiędzy swoimi sieciami,
- ii) sygnalizacji i synchronizacji zapewniającej współpracę sieci,
- iii) urządzeń i sprzętu wpływających na pracę sieci drugiej Strony,
- iv) łącz pomiędzy sieciami Stron.

2) W przypadku wystąpienia Awarii – Strona, która stwierdziła Awarię, niezwłocznie, w ciągu 30 minut od stwierdzenia Awarii, powiadomi drugą Stronę w formie telefonicznej lub mailowej.

3) Powiadomienia, o których mowa w ust. 2, powinny być kierowane do właściwych komórek Stron w szczególności po stronie Operatora powinny być przesyłane na dedykowany adres mailowy: pomoc@elsat.pl bądź też powinny być zgłaszane telefonicznie na numer 32 789 08 75. Strony uzgodnią roboczą procedurę współpracy w tym zakresie.

4) Zarówno Strona zgłaszająca Awarię, jak i Strona odbierająca powiadomienie o zaistniałej Awarii, prowadzić będzie dziennik zgłoszeń (Dziennik). Dane w Dzienniku powinny być przechowywane przez okres minimum 1 (jednego) roku od dnia zgłoszenia danej Awarii. Dziennik będzie zawierał:

- i) numer ewidencyjny Awarii według oznaczenia Strony odbierającej powiadomienie,
- ii) imię i nazwisko osoby zgłaszającej oraz jej stanowisko służbowe,
- iii) imię i nazwisko osoby odbierającej zgłoszenie oraz jej stanowisko służbowe,
- iv) datę i godzinę zgłoszenia,
- v) relację i oznaczenie łącza,
- vi) rodzaj Awarii,
- vii) datę i godzinę usunięcia Awarii oraz imię i nazwisko osoby odbierającej powiadomienie.

5) Służby Stron przyjmujące powiadomienia o Awariach będą czynne 24 godziny na dobę i 7 (siedem) dni w tygodniu.

6) Strony będą wymieniać między sobą informacje dotyczące postępów w lokalizowaniu i usuwaniu Awarii, a zwłaszcza o podjęciach środków zaradczych.

i) Zasady przebudowy połączonych sieci telekomunikacyjnych,

1) W przypadku planowanej przebudowy lub modernizacji sieci telekomunikacyjnej jednej ze Stron wpływającej na wymianę ruchu między Stronami lub mogącą wywrzeć wpływ na integralność sieci drugiej Strony, Strony informują się z wyprzedzeniem co najmniej 14 dni.

2) Strony uzgadniają w trybie roboczym środki zaradcze mające zapewnić interoperacyjność usług i integralność swoich sieci w związku z planowaną przebudową. W szczególności „Elsat”, planując taką przebudowę, wskazuje zastępcze możliwości połączenia ze swoją siecią.

3) W przypadku, gdy nie ma możliwości zapewnienia ciągłości świadczenia usług, a planowane zawieszenie ruchu jest nieuniknione, prace planowe powinny być wykonane w porze najmniejszego ruchu międzysieciowego. W tym przypadku Strony uzgodnią termin planowanego zawieszenia ruchu.

j) Wymagania jakościowe:

1) Strony w trybie roboczym ustalą w szczególności oczekiwany poziom jakości transmisji cyfrowej.

2) Każda ze stron odpowiada za utrzymanie sprawności technicznej urządzeń po swojej stronie punktu styku sieci oraz za zapewnienie przepływu ruchu telekomunikacyjnego przy zachowaniu ciągłości świadczenia usług telekomunikacyjnych, ich interoperacyjności i bez pogarszania ich jakości.

3) Jakość obsługi ruchu międzysieciowego będzie mierzona w oparciu o następujące parametry:

i) Współczynnik sprawności użytkowej ASR (Answer Seizure Ratio) liczony jako średnia z trzech kolejnych Okresów Pomiarowych nie będzie mniejszy od 60%.

ii) Wartość liczbowa współczynnika efektywności sieci - (NER), liczona w GNR każdego dnia w każdym punkcie styku sieci będzie nie mniejsza niż 90%.

iii) wskaźnik połączeń niedoszłych do skutku z przyczyn dotyczących sieci Strony, liczony jako średnia dobową, nie powinien przekraczać 7%.

4) Operator, w ramach usługi połączenia sieci, zapewnia gwarancję utrzymania następujących parametrów łączy telekomunikacyjnych:

i) gwarantowana dostępność łącza telekomunikacyjnego:

1. dostępność pojedynczego łącza telekomunikacyjnego jest wyrażona w % i jest określona dla okresu kolejnych 12 miesięcy,

2. gwarantowana wartość rocznej dostępności pojedynczego łącza telekomunikacyjnego wynosi 99%,

3. roczna dostępność łącza telekomunikacyjnego liczona jest wg poniższego wzoru:

$$\text{roczna dostępność usługi [\%]} = \left(1 - \frac{\text{sumaryczny czas okresów niedostępności w roku}}{\text{całkowita liczba godzin w roku}}\right) \times 100 \%$$

4. Operator zastrzega, iż okres niedostępności nie obejmuje niedostępności usługi wynikającej m.in. z przeprowadzanych Prac Planowych oraz wyłączenia urządzeń po stronie Operatora Wnioskującego.

ii) maksymalny czas usunięcia Awarii łącza telekomunikacyjnego.

1. Maksymalny Czas Odtwarzania Usługi jest to maksymalny czas, w którym funkcje spełniane przez uszkodzone łącze telekomunikacyjne przejęte zostaną przez inny element sieci telekomunikacyjnej lub uszkodzone łącze telekomunikacyjne zostanie naprawione,

2. Maksymalny Czas Odtwarzania Usługi dla pojedynczego łącza telekomunikacyjnego wynosi 24 h od momentu prawidłowo dokonanego zgłoszenia Awarii.

3. Operator zastrzega, iż pkt. 2 nie ma zastosowania do sytuacji wymagających uzyskania zgód stron trzecich (w tym również zgody Operatora Wnioskującego). Wówczas do Maksymalnego Czasu Odtworzenia Usługi zdefiniowanego w pkt. 2 będzie doliczony czas potrzebny na uzyskanie wspomnianych wyżej zgód.

3. Kwestie usługowe:

a) Procedura wykonania punktów dostępu do sieci:

1) Operator Wnioskujący składając wniosek o zawarcie umowy o dostęp do sieci Operatora wskazuje tryb połączenia sieci oraz lokalizację preferowanego punktu styku sieci spośród punktów wskazanych przez Operatora.

2) W toku indywidualnych negocjacji Strony ustalą lokalizację punktu styku sieci zgodnie z możliwościami technicznymi Operatora.

3) Wywiad techniczny związany z budową punktu styku sieci realizowany jest w terminie 21 dni roboczych. Liczony jest on od dnia otrzymania przez Operatora zamówienia Operatora Wnioskującego. Operator wraz z wynikami Wywiadu technicznego przedstawia Operatorowi Wnioskującemu wstępny kosztorys dotyczący wykonania po stronie Operatora zamówionych prac.

4) Operator Wnioskujący w ciągu 21 dni roboczych od daty otrzymania warunków technicznych realizacji zamówienia powinien zaakceptować warunki techniczne.

5) W ciągu 60 dni roboczych od daty akceptacji warunków technicznych Operator Wnioskujący powinien dostarczyć do Operatora w celu zaopiniowania projekt techniczny realizacji punktu styku.

6) Po dostarczeniu przez Operatora Wnioskującego projektu technicznego, Operator przedstawi ostateczny kosztorys dotyczący wykonania po stronie Operatora zamówionych prac.

7) Po zawarciu umowy o dostęp telekomunikacyjny, na wniosek Operatora Wnioskującego zostanie rozpoczęty proces związany z realizacją punktu styku sieci.

8) Proces realizacji punktu styku sieci składa się z następujących podstawowych etapów:

- i) budowa fizycznego punktu styku sieci (o ile jest konieczna i ustalona z Operatorem Wnioskującym),
- ii) realizacja i konfiguracja logicznego punktu styku sieci,
- iii) testy sygnalizacji i rejestracji połączeń,
- iv) komercyjne otwarcie punktu styku sieci - z chwilą uruchomienia komercyjnego punktu styku sieci ruch telekomunikacyjny może być wymieniany.

b) Usługi związane z wykonaniem punktu dostępu do sieci:

1) Wywiad techniczny jest wykonywany przez Operatora po złożeniu zamówienia przez Operatora Wnioskującego na budowę punktu styku sieci. Jest to sprawdzenie możliwości technicznych realizacji budowy fizycznego punktu styku sieci.

2) Akceptacja projektu technicznego przedstawionego przez Operatora Wnioskującego.

3) Przygotowanie przez Operatora infrastruktury telekomunikacyjnej w celu ulokowania w niej urządzeń Operatora Wnioskującego.

4) Nadzór nad pracami Operatora Wnioskującego.

5) Czynności nadzoru instalacji i koordynacji prac związanych z budową punktu styku sieci.

6) Testy kompatybilności.

7) Uruchomienie łącza - zestawienie łącza, testy i uruchomienie.

8) Dostęp do interfejsów i protokołów w celu zapewnienia interoperacyjności usług.

9) Konfiguracja i testowanie punktu styku sieci.

c) Usługi związane z utrzymaniem punktu dostępu do sieci:

1) W przypadku punktu kolokacyjnego jest to Udostępnianie powierzchni tj. usługa polegająca na udostępnianiu powierzchni Operatorowi Wnioskującemu, w tym także energia elektryczna (wykorzystanie energii elektrycznej przez urządzenia Operatora Wnioskującego zainstalowane w danym obiekcie), klimatyzacja, ochrona oraz udostępnienie wejścia do obiektu w celach eksploatacyjnych.

2) Utrzymanie łącza - eksploatacja, konserwacja, nadzór i inne czynności związane z utrzymaniem łącza.

d) Usługa zakończenia połączeń telefonicznych w sieci operatora, rozumianych jako połączenie telefoniczne od punktu styku sieci (lub punkt wymiany ruchu SIP/IP) do abonenta,

W ramach usługi zakańczania połączeń Operator będzie kierowała do swoich Abonentów zgodnie z określonymi w umowie zasadami kierowania ruchu wszystkie wywołania przychodzące od Operatora Wnioskującego przez określony punkt styku sieci.

e) Usługa kolokacji (udostępnianie fizyczne przestrzeni lub urządzeń w celu umieszczenia i podłączenia urządzeń telekomunikacyjnych):

1) usługa kolokacji polega na udostępnianiu na rzecz Operatora Wnioskującego przez Operatora będącej we władaniu „Elsat” Sp. z o.o. infrastruktury (powierzchnia, zasilanie, klimatyzacja) w celu instalacji urządzeń Operatora Wnioskującego dla realizacji fizycznego punktu styku sieci.

2) Udostępnienie powierzchni rozumiane jest jako udostępnienie miejsca w szafie sprzętowej w punkcie kolokacji.

3) wykorzystanie fizycznego punktu styku sieci (kolokacji) do innych usług niż zakańczanie połączeń w sieci Operatora wymaga zawarcia odrębnej umowy.

f) Usługa dostępu do budynku:

Operator świadczy usługę dostępu do budynku przy ulicy Jarosława Dąbrowskiego 35, Ruda Śląska w celu zapewnieniu wnioskującemu Operatorowi dostępu do sieci Operatora w związku z budową połączenia sieci.

4. Kwestie finansowe:

a) Ogólne zasady rozliczeń, w tym fakturowanie, terminy rozliczeń i zasady reklamacji faktur.

1) Strony ustalają, że podstawą rozliczeń ruchu telekomunikacyjnego między sieciami Stron jest rzeczywisty czas połączeń, tj. czas mierzony w sekundach od momentu zgłoszenia się abonenta wywołanego do momentu, w którym to połączenie się zakończy.

2) Opłaty za zrealizowane połączenia będą ustalane na podstawie rejestrowanych rekordów CDR, poczynając od godziny 0.00 pierwszego dnia okresu rozliczeniowego i skończywszy o godzinie 24.00 ostatniego dnia okresu rozliczeniowego. Rozliczeniom w danym okresie rozliczeniowym podlegają połączenia w nim zakończone.

3) Rozliczenia będą dokonywane na podstawie zsumowanego rzeczywistego czasu połączeń międzysieciowych, wyrażonego w minutach, zarejestrowanego w danym okresie rozliczeniowym, dla każdej frakcji ruchu i okresu taryfikacyjnego określonej w zawartej Umowie.

4) Strony ustalają, że okresem rozliczeniowym będzie jeden miesiąc kalendarzowy.

5) Pierwszy okres rozliczeniowy rozpocznie się po wejściu w życie umowy o dostępie do sieci telekomunikacyjnej Operatora oraz po uruchomieniu punktu styku sieci (co potwierdzone zostanie odpowiednim protokołem) i potrwa do końca danego miesiąca kalendarzowego.

6) Rejestracja ruchu telefonicznego będzie prowadzona po obu stronach punktu styku.

7) Dane dotyczące ruchu pomiędzy sieciami Stron będą przechowywane przez co najmniej 12 (dwanaście) miesięcy od daty wystawienia faktury, która została sporządzona w oparciu o te dane.

8) Wymiana danych o zrealizowanych połączeniach międzysieciowych odbywać się będzie drogą elektroniczną za potwierdzeniem odbioru. Operator „Elsat” Sp. z o.o. do 6 dni po zakończeniu Okresu Rozliczeniowego przesyłać będzie do Operatora Wnioskującego zestawienie dot. zarejestrowanego ruchu w danym Okresie rozliczeniowym. Dane te będą podstawą do wystawienia faktury VAT.

Wzór raportu miesięcznego w sprawie rozliczeń za ruch międzysieciowy

Całkowita liczba połączeń	Całkowity rzeczywisty czas połączeń

9) W przypadku wystąpienia pomiędzy Stronami rozbieżności w Sumarycznym Czasie Połączeń odpowiadających sobie pozycji określonych zgodnie z raportami miesięcznymi Stron, nie przekraczających 1% w odniesieniu do danych Operatora, ostateczna kwota należności ustalona zostanie zgodnie z zestawieniem przekazanym przez Operatora.

10) W przypadku wystąpienia pomiędzy Stronami rozbieżności w Sumarycznym Czasie Połączeń odpowiadających sobie pozycji określonych zgodnie z raportami miesięcznymi Stron, przekraczającej 1% w odniesieniu do danych Operatora, należność podlegająca zapłacie ustalona zostanie tymczasowo, na podstawie średniej arytmetycznej odpowiadających sobie kwot, z zastrzeżeniem, że będzie ona na poziomie nie niższym od 90% i nie wyższym od 110% należności poprzedniego Okresu Rozliczeniowego.

11) Strony, w terminie 5 (pięciu) Dni Roboczych po wymianie powyższych danych, przeprowadzą wspólne postępowanie wyjaśniające co do przyczyny rozbieżności pomiarów.

12) Rozliczenie obejmujące pozostałą część należności nastąpi po rozstrzygnięciu sporu przez powołany w tym celu przez Strony zespół. Dane o których mowa w niniejszym pkt. Stanowiąc będą podstawę do ewentualnej korekty faktury.

13) Rozliczenia pomiędzy Stronami będą dokonywane na podstawie miesięcznych faktur VAT wystawianych w terminie do 15 (piętnastego) dnia każdego miesiąca za poprzedni Okres Rozliczeniowy i płatnych w terminie 14 (czternastu) dni od daty wystawienia faktury.

14) Faktury wysyłane będą nie później niż 1 (jeden) Dzień Roboczy po wystawieniu, drogą elektroniczną za potwierdzeniem odbioru na wskazany przez Operatora Wnioskującego adres mailowy.

15) Operator Wnioskujący upoważnia drugą Stronę do wystawiania faktur VAT bez podpisu Strony udzielającej upoważnienia.

16) W przypadku niedotrzymania terminu płatności, o którym mowa w ust. 13, Strony upoważnione są do naliczania odsetek ustawowych. Za dzień dokonania płatności faktury VAT uważa się dzień uznania wpłaty na rachunku bankowym Operatora.

b) Wysokość opłat za zakańczanie połączeń w stacjonarnej sieci telekomunikacyjnej Operatora „Elsat” sp. z o.o.:

	Stawka rozliczeniowa
Zakańczanie połączeń w sieci stacjonarnej „ELSAT” - opłata za minutę połączenia dla ruchu z krajów EOG od 1 grudnia 2021 r.	0,5 gr/min
Zakańczanie połączeń w sieci stacjonarnej „ELSAT” - opłata za minutę połączenia dla ruchu z krajów EOG od 1 stycznia 2022 r.	0,0007 Euro/min
Zakańczanie połączeń w sieci stacjonarnej „ELSAT” - opłata za minutę połączenia dla ruchu z krajów spoza EOG od 1 grudnia 2021 r.	0,20 zł/min

Wszystkie stawki określone powyżej są stawkami netto, do których należy doliczyć podatek od towarów i usług VAT w wysokości wynikającej z przepisów obowiązujących w dniu wystawienia faktury.

c) Opłaty za wykonanie punktu dostępu do sieci w tym m.in. za wywiad techniczny, przygotowanie studni kanalizacyjnej, doprowadzenie kabla do sieci jednej ze stron umowy, przygotowanie powierzchni kolokacyjnej, testy kompatybilności, uruchomienie łącza, dostęp do interfejsów i protokołów w celu zapewnienia interoperacyjności usług, za utrzymanie punktu dostępu do sieci, w tym opłaty abonamentowe za utrzymanie łącza, za kolokację, za najem, dzierżawę, udostępnianie urządzeń/portów, za interwencje i nadzór i inne:

- 1) Koszt dostosowania infrastruktury telekomunikacyjnej Operatora na potrzeby realizacji fizycznego punktu styku sieci ponosi Operator Wnioskujący o budowę tego punktu.
- 2) Opłaty za ww. czynności/procesy realizowane przez Operatora są ustalane za każdym razem indywidualnie dla każdego przypadku.
- 3) Opłaty abonamentowe za wykorzystywanie urządzeń Operatora będą wyliczone wg kosztorysu.

Rodzaj opłaty	Wartość opłaty [zł] jednorazowa / miesięczna
Wywiad techniczny	2 000 zł / -
Kolokacja – udostępnienie miejsca w szafie sprzętowej w punkcie kolokacji	wg kosztorysu / 50 zł za każdy 1U
Uruchomienie dedykowanego łącza internetowego udostępnionego przez Operatora	wg kosztorysu / wg kosztorysu
Doprowadzenie sieci Operatora Wnioskującego do ustalonego punktu styku sieci	wg kosztorysu / -
Uruchomienie połączenia sieci, przeprowadzenie testów, przekazanie do eksploatacji	wg kosztorysu / -

Rodzaj opłaty	Wartość opłaty [zł]	Informacje dodatkowe
Nadzór Operatora i Interwencje w dni robocze 8:00–16:00	100 zł	Za osobę, za każdą rozpoczętą godzinę
Nadzór Operatora i Interwencje w soboty, poza godz. pracy w dni robocze 16:00–22:00, 6.00–8.00	150 zł	Za osobę, za każdą rozpoczętą godzinę
Nadzór Operatora i Interwencje nocne (22.00–6.00), niedziele i dni ustawowo wolne od pracy	200 zł	Za osobę, za każdą rozpoczętą godzinę

Wszystkie stawki określone powyżej są stawkami netto, do których należy doliczyć podatek od towarów i usług VAT w wysokości wynikającej z przepisów obowiązujących w dniu wystawienia faktury.

Wszystkie inne ewentualne opłaty nie wymienione w powyższym zestawieniu, a mające zastosowanie obliczane są na podstawie kosztorysu przygotowywanego przez Operatora i uzgadniane w toku wzajemnych negocjacji.

d) Kary umowne:

W przypadku rażącego naruszenia Umowy Operator zastrzega prawo żądania od wnioskującego przedsiębiorcy telekomunikacyjnego w wysokości 5.000 zł.

e) Zabezpieczenia finansowe wobec nierzetelnych kontrahentów:

1) W terminie 30 dni od zawarcia Umowy, Wnioskujący Operator przedłoży na rzecz Operatora Gwarancję Bankową albo Rezerwę Gwarancyjną albo oświadczenie o dobrowolnym poddaniu się egzekucji w kwocie dwukrotności prognozowanych miesięcznych opłat za zakańczanie połączeń w sieci Operatora. Do czasu przedstawienia jednego z powyższych zabezpieczeń (wg wyboru Operatora Wnioskującego) Operator nie przystąpi do budowy punktu styku sieci.

2) Operator może odstąpić od żądania przedłożenia zabezpieczenia finansowego z pkt 1, jeżeli Wnioskujący Operator nie zalegał „Elsat” Sp. z o.o. lub jego spółce powiązanej z płatnościami w ciągu ostatnich 5 lat.

3) Operator ma prawo do zaspokojenia swoich roszczeń z zabezpieczenia finansowego przedstawionego przez Operatora Wnioskującego w przypadku zalegania z płatnościami przez okres dwóch okresów rozliczeniowych. W takiej sytuacji wnioskujący przedsiębiorca telekomunikacyjny ma obowiązek uzupełnić zabezpieczenie finansowe do kwoty wskazanej w pkt 1 w terminie 30 dni.